

پیدائش

یوسف و فوطیفار زن

۳۹ ۱ تاجرآن اسماعیلی یوسف ببردہ بید مصر۔ بازین فوطیفار کی فرعون ایتا جہ خادمآن شخصی و اون موحافظآن رئیس بو، یوسف اوشآن جا بیہہ۔

۲ خوداوند یوسف آمرأ بو، پس اون موفق بوبوستہ و خو ارباب مصری خانہ دورون زندگی کودی۔
۳ یوسف اربابم دینہ کی خوداوند یوسف آمرأیہ، و ہر کاری کونہ، خوداوند اون موفق کونہ۔ ۴ پس یوسف، خو ارباب ورجا خیلی عزیز بوستہ و یوسف اون ختمت کودی۔ فوطیفار خو خانہ یوسف اختیار بنہ و ہر چی داشتی اون دس بیسپردہ۔ ۵ جہ وختی کی فوطیفار خو خانہ و دارایی اختیار یوسف دس فادہ، خوداوند او مصری مرداک یوسف و اسی برکت بدہ۔ خوداوند برکت بر اون خانہ و دارایی، چی خانہ دورون چی صحرا دورون، قرار بیگیفته۔ ۶ اون ہرچی داشتی بیسپردہ یوسف دس و جز خو خورد و خوراک دہ فیکر و خیالی ناشتی۔

یوسف ایتا جوان خوش اندام و خوش قیافہ بو۔ ۷ ایتا روز فوطیفار زن، ہوس نزدیکی یوسف آمرأ بوکودہ و بوگفتہ: «می آمرأ ہمخواب بوبو!» ۸ ولی یوسف قوبیل نوکودہ، خو ارباب زن بوگفتہ: «بیدین، من آ خانہ ہمہ کارہیم، می اربابم خو خانہ کارآن و اسی ہیچ نیگرانی بی ناره۔ ہرچی کی دآرہ، مر بیسپردہ۔ ۹ ہیکس آ خانہ دورون می جا بالاتر نی یہ۔ ہمہ چی اختیار می دس درہ، بہ جز تو کی اون ہمسری۔ پس چوطو تائم اشیرآنہ کار و آپیلہ گونای بہ ضد خودا انجام بدم؟»

۱۰ فوطیفار زن ہر روز خو اشتیاق یوسف گفتی، ولی یوسف قوبیل نوکودی کی اون آمرأ ہمخواب بہ و یا اون ہمراہ بہہ۔ ۱۱ ایتا روز یوسف بوشو خانہ دورون کی خو کارآن انجام بدہ، ہیئتاً جہ نوکران بخانہ نیسہ بید۔ ۱۲ فوطیفار زن یوسف رخت بیگیفته و بوگفتہ: «بیأ، می آمرأ ہمخواب بوبو.» ولی یوسف خو رخت اون دس دورون جا بنہ، بوڈوستہ بوشو بیرون۔

۱۳ وختی کی فوطیفار زن بیدہ یوسف رخت اون دس دورون بجا بمأنستہ و خودشم خانہ جا بوڈوستہ بوشو بیرون، ۱۴ خانہ نوکران دوخوآدہ، بوگفتہ: «بیدیند، می مرد، اعبیرانی باورده بخانہ کی آمر روسوا بوکونہ۔ اون بمو بو کی می آمرأ ہمخواب بہہ، منم فریاد بزم۔ ۱۵ وختی کی بیشناوستہ من فریاد بزم، خو رخت آیہ می ورجا جا بنہ، بوڈوستہ بوشو بیرون۔»

۱۶ پس او زنای یوسف رخت خو ورجا بدآشتہ تا یوسف ارباب بمو بخانہ۔ ۱۷ پس اون رہ بوگفتہ: «آ عیبرانی غولام کی آمرہ باوردی، بمو بو می ورجا کی مر روسوا بوکونہ۔ ۱۸ ولی ہطو کی من فریاد بزم، خو رخت می ورجا جا بنہ، بوڈوستہ خانہ جا بوشو بیرون۔»

یوسف زندانِ دورون

۱۹ وختی کی یوسف ارباب خو زن گبانِ بیشناوسته کی گفتی: «تی غولام ا بلای می سر بأورده»، اون خیلی غیظ گیفته. ۲۰ یوسف دسگیر بوکوده و تاوده او زندانِ دورون کی پادشا زندانیان اویه ایسه بید و اون زندانِ دورون بئسه. ۲۱ ولی خوداوند یوسف امرأ بو، اویه اون موحبت بوکوده و یوسف زندانبان ره عزیز بوسته. ۲۲ زندانبان توماَم زندانیان بیسپرده یوسف دس. پس هر کاری زندانِ دورون انجام بوستی، یوسف جوابگو بو. ۲۳ زندانبان توماَم زندانِ کاران یوسف دس بیسپرده بو، ده هیچ کاری ناشتی چونکی خوداوند یوسف امرأ بو و یوسف هر کاری کودی، خوداوند اون سربولند کودی.

ساقی و نانوا

۴۰ ۱ چندی بوگذشته کی مصر پادشا رئیس ساقیان و رئیس نانویان، خوشان سرور، پادشا جا اطاعت نوکودیدی. ۲ فرعون جه خو خادمان، ینی رئیس ساقیان و رئیس نانویان، غیظ گیفته، ۳ اوشان قصر زندانِ دورون هویه کی یوسف دربند بو، زندانی بوکوده. ۴ نگهبانان رئیس، اوشان بیسپرده یوسف دس، یوسف اوشان ختمت کودی.

ایتا مدت جه اوشان زندانی بوستن بوگذشته، ۵ پادشا ساقی و نانوا ایشب هر کی خوره خوابی بیده. هر کس خواب خوره تعبیر خاصی داشتی. ۶ فردایی صُب کی یوسف بوشو اوشان ورجا، بیده کی اوشان خیلی پریشانیدی. ۷ یوسف وأورسه: «چیسه کی ایمرز خیلی غورصه دأریدی؟» ۸ جواب بده بیدی: «امان هر دو نفر دیشب خواب بیده بیدیم، ولی هیکس آیه نیسه کی بتانه آمی خواب امره تعبیر بوکونه.»

یوسف اوشان بوگفته: «مگه علم تعبیر خواب خودا شین نی یه؟ مر بیگید کی چی خواب بیده بیدی.» ۹ پس رئیس ساقیان خو خواب یوسف ره واگویا بوکوده و بوگفته: «خواب بیدم ایتا انگور رز می جُلُو نهه بو، ۱۰ کی سه تا شاخه داشتی. زپه بزه و گول بوکوده* و اون خوشه یان برسه، انگور بأوردید. ۱۱ فرعون جام به دس داشتیم، انگوران بیچم اوشان فرعون جام دورون فیچالستم فادم فرعون دس.» ۱۲ یوسف اون بوگفته: «تی خواب تعبیر انه: سه تا شاخه، نیشانه ی سه روزه. ۱۳ سه روز دیگر فرعون تر سربولند کونه و اگر دانه بره تی قدیم کار سر. فرعون دربار ساقی بی، شراب دوکونی فادی فرعون دس. ۱۴ وختی کی همه چی تره بر وفق مراده، مر به یاد بأور، مر مهربانی بوکون، می سرگذشت فرعون ره بوگو و اون جا خواهش بوکون مر ا زندان جا آزاد کونه. ۱۵ چونکی مر عیبرانیان سرزمین جا به زور بأوردیدی آیه، مصر سرزمین دورونم گوناھی نوکودم کی مر تاوده بید سیاچاله دورون.» ۱۶ وختی کی رئیس نانویان ایشناوه رئیس ساقیان خواب تعبیر خیر بو، یوسف بوگفته: «منم خواب بیدم کی سه تا زیبیل نان سیفید سر به سر می سز جور نهه. ۱۷ سبد بوجوری دورون نان شیرینی ی جورواجوری دبو فرعون ره، ولی پرنده یان سبد دورون کی می سز جور نهه بو، اوشان خوردن دبید.» ۱۸ یوسف بوگفته: «تی خواب تعبیر انه: سه تا سبد، نیشانه ی سه روزه. ۱۹ سه روز دیگر، فرعون تی سر و آوینه، تر دار جور آویزان کونه، پرنده یانم تی جان گوشت خوریدی.»

۲۰ سہ روز بعد کی فرعون تولد ہو، ایتا جشن خو توام خادمان رہ بر پا بوکودہ۔ اون، رئیس ساقیان و رئیس نانویان باورده خو خادمان جلو۔ ۲۱ رئیس ساقیان اوسہ کودہ اون قدیم کار سر، کی جام شراب فادہ فرعون دس۔ ۲۲ ولی رئیس نانویان بوکوشتیدی و دار بزہ ییدی، هوطو کی یوسف اوشان رہ پیشگوی بوکودہبو۔ ۲۳ ولی رئیس ساقیان یوسف بہ یاد ناورده و اون خاطر دہ۔

یوسف فرعون خواب تعبیر کونہ

۴۱ ۱ دو سال بوگذشتہ، فرعون خواب بیدہ کی نیل روخان کنار بہ پا ایسہ ۲ و ہفت تا چاق و چلہ گاب روخان جا بیرون بموییدی و سبزہ زاز دورون چرا کون دیبید۔ ۳ اوشان دونبال سر، ہفتا گاب دیگرم نیل جا بیرون بموییدی کی بدترکیب و خاش بید و او گابان ورجا بئسہ ییدی۔ ۴ او خاش گابان کی بدترکیب بید ہفتا چاق و چلہ گاب بوخوردیدی۔ بازین فرعون خواب جا ویریشتہ۔ ۵ فرعون بوخوفتہ، دووارہ خواب بیدہ: ایتا گندم ساقہ سر ہفتا خوروم خوشہ کی پورمغز بید، بوجور بمویید۔ ۶ اوشان دونبالسر ہفتا خوشہ گندم دیگر بوجور بموییدی کی پوچ بید و گرم باد اوشان بوسوجانہبو۔ ۷ او پوچ خوشہ یان، او ہفتا پرمغز خوشہ یان فوریدی۔ فرعون خواب جا ویریشتہ و بفامستہ کی خواب دئن دوبو۔

۸ فردایی فرعون خیال پریشان بو۔ خو آدمان اوسہ کودہ کی توام مصر جادوگران و حکیمان باورید۔ فرعون ہرچی کی خواب بیدہبو، اوشان بوگفتہ۔ ولی ہیکس نتانستی اون خواب تعبیر بوکونہ۔ ۹ در جا، ساقیان رئیس، فرعون بوگفتہ: «ایمروز می گوناہ مر بہ یاد بمو۔ ۱۰ روزی کی فرعون خو غولامان جا غیظ گیفٹہبو، مر، نانویان رئیس امرأ قصر زندان میان حبس بوکودہ۔ ۱۱ امان ہر دو نفر ایشب خواب بیدہبیم کی ہر کودام جہ او خوابان خورہ تعبیری داشتی۔ ۱۲ امی امرأ اویہ ایتا عبیرانی جوان ایسہبو کی رئیس محافظان خادم بو۔ امان ہرچی خواب بیدہبیم، اون رہ بوگفتیم۔ اونم ہر کس خواب اون رہ تعبیر بوکودہ۔ ۱۳ هوطو کی اون امی خواب تعبیر بوکودہبو، ایتفاق دکفتہ؛ من واگردستم می کار سر، نانویان رئیس دار بزہ ییدی۔»

۱۴ فرعون اوسہ کودہ یوسف دونبال، اون فوری سیاہچال جا بیرون باوردیدی۔ یوسف خوریش بتراشتہ، خو لباس عوض کودہ، بمو فرعون حوضور۔ ۱۵ فرعون یوسف بوگفتہ: «ایتا خواب بیدم کی ہیکس نتانہ اون تعبیر بوکونہ۔ ولی دربارہی تو بیشناوستم کی ہر خوابی تانی تعبیر بوکونی۔» ۱۶ یوسف فرعون جواب بدہ: «من نتانم۔ خودا خو جواب دئن امرأ فرعون رہ آرامش دہہ۔» ۱۷ فرعون یوسف بوگفتہ: «می خواب دورون بیدم کی نیل روخان کنار بہ پا ایسم۔ ۱۸ ایدفعہ ہفت تا چاق و چلہ گاب روخان جا بیرون بموییدی و سبزہ زاز دورون چرا کون دیبید۔ ۱۹ اوشان دونبالسر، ہفتا گاب دیگرم بیرون بموییدی کی ضعیف، لاغر و خیلی بدترکیب بید۔ من توام سرزمین مصر دورون، گابانی بہ ا بدترکیبی نیدہبوم۔ ۲۰ آگابان لاغر و بدترکیب او چاق و چلہ گابان کی اول بیرون بمو بید، بوخوردیدی۔ ۲۱ ہرچند کی اوشان بوخوردہ بید، بازم معلوم نوبو؛ هوطو خوشان اول مانستن لاغر بید۔ بازین خواب جا ویریشتم۔»

- ۲۲ «بازم خواب بیدم کی ہفتا خوروم خوشہی گندم کی پرمغز بید ایتا ساہ رو بوجور بموییدی۔
- ۲۳ اوشان دونبالسر ہفتا خوشہی خوشک و پوچ کی گرم باد اوشان بوسوجانہ بو بوجور بموییدی۔
- ۲۴ او پوچ خوشہیان ہفتا خوروم خوشہی فورستیدی۔ منم آ خوابان جادوگران بوگفتم، ولی ہیکس نوبو کی اشان مرہ تعبیر بوکونہ.»
- ۲۵ یوسف فرعون بوگفتم: «فرعون ہر دوتا خواب ایچی گیدی۔ خودا شمر جہ اونچی کی سرزیمین مصر دورون پیش امون درہ، وأخبر کودہ۔ ۲۶ ہفتا خوروم گاب نیشانہی ہفت سالہ؛ ہفتا خوروم خوشہی گندم نیشانہی ہفت سالہ۔ ہر دوتا خواب ایچی گیدی۔ ۲۷ ہفتا گاب لاغر و بدترکیب کی اوشان دونبالسر بیرون بمو بید، ہفت سالیدی۔ ہفتا پوچ خوشہیی کی گرم باد جا بوسوختہ بید نیشانہی ہفت سال قحطی ایسہ۔ ۲۸ ہوطو کی فرعون بوگفتم، خودا ہرچی کی در نظر دارہ انجام بدہ، فرعون رہ آشکار کودہ۔ ۲۹ ہفت سالی کی امون درہ، سرزیمین مصر دورون ہفت سال فراوانی یہ۔ ۳۰ ولی اون دونبالسر، ہفت سال قحطی ایہ کی ہفت سال فراوانی سرزیمین مصر دورون خاطر شہ۔ قحطی آ سرزیمین دورون بیداد کونہ۔ ۳۱ قحطی خیلی سخت بہ، طوری کی قحطی و اسی، فراوانی آ سرزیمین دورون خاطر شہ۔ ۳۲ خودا مقرر بوکودہ کی قحطی ایتفاق دکفہ، هن و اسی فرعون خواب دو بار تکرار بوبوستہ و خودا بہ زودی اون بہ سر انجام رسانہ۔
- ۳۳ «ہسا فرعون و ایتا دانا و عاقل مرداک دونبال بگرده کی اون توما مصر سرپرستی بوکونہ۔ ۳۴ فرعون و آ سرزیمین رہ ناظرانی تعیین بوکونہ کی ہفت سال فراوانی دورون، یک پنجوم مصر محصول انبار بوکونید۔ ۳۵ او خوروم سالان دورون و اوما غلہیان کی بدس اوریدی جم کونید و اوشان فرعون نظارت امر انبار بوکونید و شہران انبار میان خوراک ذخیرہ بدآرید۔ ۳۶ آ خورد و خوراک و سرزیمین مصر رہ ذخیرہ بہہ کی ہفت سال قحطی دورون مصر مردوم، خورد و خوراک بدآرید؛ اطوی آ سرزیمین، قحطی و اسی نابود نیہ.»

یوسف عزیز مصر

- ۳۷ فرعون و توما اون خادمان یوسف گفتار پسند بوکودیدی۔ ۳۸ پس فرعون خو خادمان و اورسہ: «امان کویہ تانیم آجور آدم پیدا بوکونیم کی خودا روح بدآرہ؟» ۳۹ پس فرعون یوسف بوگفتم: «ہسا کی خودا تر جہ توما آ چیزان و أخبر کودہ، ہیکس دیگری نیسہ کی تی مانستن حکیم و عاقل بہہ۔ ۴۰ تر ہمہ کارہی می قصر کونم و توما مردوم تی فرمان بریدی۔ فقط می تخت و تاج و اسی تی جا بالاترم.»
- ۴۱ فرعون یوسف بوگفتم: «بیدین اطوی تر توما سرزیمین مصر حاکم چاکودم۔» ۴۲ پس فرعون خو انگوشت مہری بیرون باورده، تاودہ یوسف دس۔ ایتا ردای کتان گیران قیمت بنہ اون دوش رو و ایتا زنجیل طلائی یم تاودہ یوسف گردن۔ ۴۳ اون سواز خو دوومی ارابہی سلطنتی بوکودہ و جلو دارانم فریاد کودیدی: «زانو بزیند۔» اطوی یوسف توما سرزیمین مصر حاکم چاکودہ۔ ۴۴ فرعون یوسف بوگفتم: «ہرچند من فرعونم، ولی ہیکس سرزیمین مصر دورون نوا خو دس و پای دراز بوکونہ، مگہ تو ایجازہ بدی.»

۴۵ فرعون یوسف، «صَفِنَاتُ فَعْنِيح» نام بنہ و اَسِنَاتِ یوسف رہ عقد بوکودہ۔ اَسِنَات، فوطی فارغ دختر بو۔ فوطی فارغ، «اون» کاهن بو۔ یوسف توماّم سرزمین مصر سرکشی کودی۔ ۴۶ یوسف سی سال داشتی کی مصر پادشا خادم بوبوستہ۔ پس یوسف جہ فرعون ورجا بوشو کی توماّم سرزمین مصر بگرده۔

۴۷ توماّم ہفت سال فراوانی میان، زمین خیلی محصول باورده۔ ۴۸ او ہفت سال میان یوسف فرمان بدہ مصر توماّم محصولان باورید شہران انباران دورون، ہر شہر مزرعیان توماّم محصولان ہو شہر میان انبار بوکودہ۔ ۴۹ یوسف گندمان خیلی زیادی انبار بوکودہ ہچین دریا کنار فروش مانتن تا جایی کی حساب کودن جا دس بدآشتہ چونکی آنقدر زیاد بوستہ کی نشاستی اوشان حساب کودن۔ ۵۰ قبل اونکی قحطی سالان فارسہ ییدی، یوسف زن اَسِنَات، فوطی فارغ دختر، دوتا پسر یوسف رہ بدونیا باورده۔ ۵۱ یوسف خو اولی زاگ «منسی» نام بنہ، بوگفتہ: «چونکی خودا تومامی ئی می رنج و می پتر و می فامیل دوری جہ می خاطر برده»۔ ۵۲ اون خو دوومی پسر «افرایم» نام بنہ، چونکی بوگفتہ: «خودا مر می سرزمین رنج دورون پوربار کودہ»۔

۵۳ ہفت سال فراوانی، مصر دورون توماّم بوستہ۔ ۵۴ هوطو کی یوسف پیشگویی بوکودہ بو، ہفت سال قحطی شروع بوبوستہ۔ قحطی توماّم سرزمینان دیگرم بیگفتہ، ولی توماّم سرزمین مصر دورون، خوراک نہہ بو۔ ۵۵ وختی کی توماّم سرزمین مصر گرفتار ویشتایی بوبوستہ، مردومان بوشو ییدی فرعون ورجا و خوراک و اسی ایلتماس بوکودیدی۔ فرعونم توماّم مردوم بوگفتہ: «بیشید یوسف ورجا ہرچی شمر گہ هوطو بوکونید»۔ ۵۶ وختی کی قحطی توماّم مملکت بیگفتہ، یوسف انباران واکودہ گندمان مصریان بوفروختہ، چونکی سراسر مصر پیلہ قحطی بو۔ ۵۷ تومامی ئی سرزمینان دیگر مردوم بمویدی مصر، یوسف ورجا کی خوراک بیہینید، چونکی تومامی ئی زمین سر پیلہ قحطی بمو بو۔

یوسف براران شیدی مصر

۴۲ ۱ وختی کی یعقوب بیشناوستہ مصر دورون گندم پیدا بہ، خو زاکان بوگفتہ: «چرہ آیہ بہ پا ایسہ ییدی، کس کس فندریدی؟ ۲ بیشناوستم کی مصر دورون گندم فراوانہ، بیشید اویہ گندم بیہینید باورید کی زندہ بمانیم و نیمیریم»۔ ۳ پس دہ تا جہ یوسف براران را دکفتیدی، بوشو ییدی مصر کی گندم بیہینید۔ ۴ ولی یعقوب، بنیامین کی یوسف براژ تنی بو اوشان امرأ اوسہ نوکودہ، چونکی ترسہ یی اون سرم ایتا بلا بایہ۔ ۵ پس اسرائیل پسرانم جہ اوشانی بید کی گندم و اسی بمو بید، چونکی سرزمین کنعان دورونم قحطی بمو بو۔

۶ او وخت یوسف، سرزمین مصر حاکم بو؛ اون بو کی مردوم گندم فروختی۔ پس وختی کی اون برارانم فارسہ ییدی، یوسف جلو ایحترام امرأ زانو بزہ ییدی و خوشان سر بیجیر باوردیدی۔ ۷ هطو کی یوسف خو براران بیدہ، اوشان بشناختہ۔ ولی وانمود بوکودہ کی اوشان نشناسہ و خشونت امرأ گب بزہ و اوشان واورسہ: «جہ کویہ بمویدی؟»

- جواب بدہییدی: «سرزمین کنعان جا بمویم کی گندم و خوراک بیہینیم.»
- ۸ یوسف خو براران بشناخته، ولی اوشان، یوسف نشناختیدی. ۹ بازین یوسف خوابانی کی دربارہی اوشان بیدہبو، بہ خاطر باورده و بوگفته: «شومان جاسوسیدی! بمویدی بیدینید کویہ امی سرزمین بی دفاع ایسہ.»
- ۱۰ اوشان جواب بدہییدی: «نہ سرور، امان شیمی نوکران بمویم خوراک بیہینیم. ۱۱ امان ہمہتان اینفر پسریم. امان، شیمی نوکران، جاسوس نییم، بلکی ادمان شریفی ایسیم.»
- ۱۲ یوسف اوشان بوگفته: «نہ، شومان بمویدی بیدینید کی سرزمین مصر جہ کو طرف بی دفاع ایسہ.»
- ۱۳ اوشان جواب بدہییدی: «امان، شیمی نوکران، دوازدہتا براریم، ایتا پتر پسریم کی سرزمین کنعان دورون زندگی کونہ. امی کوجہ برارم ہسا اون ورجا ایسہ. ایتا جہ امی برارنم گوم بوستہ.»
- ۱۴ یوسف اوشان بوگفته: «ہنہ کی شمر بوگفتن: شومان جاسوسیدی! ۱۵ پس شمر اطوی ایمتحان کونم: بہ جان فرعون قسم کی تا شیمی کوجہ برار ایہ نایہ، ونالم مصر جا بیشید. ۱۶ ایتا جہ شومان بشہ شیمی کوجہ برار باورہ ایہ، الباقی زندان دورون ایسیدی کی بفامم حقیقت گفتن دریدی یا نہ. ولی اگہ دورغ بوگفته بید بہ جان فرعون قسم کی جاسوسیدی.»
- ۱۷ پس یوسف ہمہتان سہ روز زندانی بوکودہ. ۱۸ سوومی روز دورون اوشان بوگفته: «ہرچی شمر گم، انجام بدید کی زندہ بمائید. چونکی من خودا جا ترسم: ۱۹ اگہ شومان ادمان دوروستکاری ایسیدی، ایتا برار زندان دورون بسہ. اوشان دیگر گندمان بار بزید ببرد شیمی فامیلان رہ کی بی خوراک نمائید. ۲۰ ولی شیمی کوجہ برار وا باورید می ورجا کی بفامم شیمی گبان دوروستہ و نیمیرید.» اوشانم قوبیل بوکودیدی.
- ۲۱ ہمدیگر بوگفتیدی: «یقین داریم امی کوجہ برار امرأ بدی بوکودیم، چرہ کی وختی اون خو جان و اسی امر ایلتماس کودی، امان اون پریشانی بیدہیم، ولی اون محل نوکودیم. ہن و اسی ایسہ کی ا جور گیرفتار بوستیم.»
- ۲۲ رتوبین جواب بدہ: «من شمر بوگفتم کی در حق اون گوناہ نوکونید ولی شومان گوش ندیدی! ہسا اون خون دکفته امی گردن، وا اون جواب پس بدیم.»
- ۲۳ اوشان نانسیدی کی یوسف اوشان گبان فہمہ، چونکی ایتا مترجم مابین اوشان ایسہ بو.
- ۲۴ یوسف جہ اوشان ورجا بوشو و گریہ بوکودہ. وختی کی واگردستہ اوشان امرأ گب بزہ. بازین فرمان بدہ شمعون بیگیرید و اون براران چومان جلو ڈودید.
- ۲۵ بازین یوسف دستور بدہ کی اوشان خورجین گندم امرأ پور کونید و ہر کس نقرہی واگردانید خودش کیسہ دورون بنید و خوراک سفرم اوشان فادید. پس ا کارانم انجام بیگفتہ. ۲۶ اوشانم گندمان خوشان اولاغان سر بار بوکودیدی و را دکفتیدی.
- ۲۷ غروب دم فارسہییدی نخلستان میان کی شب اوہیہ بسید. ایتا جہ اوشان بوشو اولاغ خوراک بدہ. وختی خو کیسہی واکودہ، خو پول نقرہی او دورون بیدہ. ۲۸ خو براران بوگفته: «می پول

- نقرہی و اگردانہ بیدی، بیدینید، می کیسہ دورون نہہ۔» اوشان دیل ایسن دبو، پرکستیدی و کس کس فندرستیدی و بوگفتیدی: «آن دہ چی بلایی ایسہ کی خودا امی سر باوردہ؟»
- ۲۹ وختی کی و اگردستیدی کنعان خوشان پتر ورجا، ہرچی کی پیش بمو بو اوں رہ نقل بوکودیدی۔
- ۳۰ بوگفتیدی «او مردای کی او سرزیمین حاکمہ، امی امرأ توندی مرہ گب بزہ، جاسوسان مأنستن امی امرأ رفتار بوکودہ۔ ۳۱ ولی اون بوگفتیم: (امان آدمان دوروستکاری ایسیم؛ جاسوسی یم نوکونیمی۔
- ۳۲ امان دوازده تا براریم، ایتا پتر پسریم۔ اینفرم گوم بوستہ، امی کوجہ برارم کنعان دورون امی پتر ورجا ایسہ)۔ ۳۳ او مردای کی او سرزیمین حاکمہ، امر بوگفتہ: (اطوی فہم کی آدمان دوروستکاری ایسیدی کی ایتا برار آیہ بسہ، بقیہ بیشید گندمان اوسانید ببرد کی شیمی خانوادہ یان گوشنہ نمأنید۔ ۳۴ ولی شیمی کوجہ برار باورید می ورجا کی بدانم آدمان دوروستکاری ایسیدی نہ جاسوس۔ منم شیمی برار آزاد کونم کی بتانید ا سرزیمین دورون تجارت بوکونید۔»
- ۳۵ وختی کی اوشان خوشان خورجین گندم و اگودیدی، ہر کس خو پول خو خورجین دورون بیافتہ۔ وختی کی اوشان خوشان پتر امرأ خوشان پول کیسہ یان بیدہ بیدی، بترسہ بیدی۔ ۳۶ یعقوب بوگفتہ: «شومان می زاکان می جا فیگفتیدی؛ یوسف کی دہ نیسہ، شمعونم کی نیسہ۔ ہسا بنیامینم می جا فیگفتن دریدی۔ ہمہ ای بلایان می سر بمو۔»
- ۳۷ رتوبین خو پتر بوگفتہ: «اگہ اون دووارہ تی ورجا نأوردم، تو تانی می دوتا پسر بوکوشی۔ اون مر بیسپر، منم اون و اگردانم اورم۔»
- ۳۸ ولی یعقوب بوگفتہ: «شیمی امرأ اویہ اوسہ نوکونم، چونکی اون برار بمرده۔ ہہ ایتا یہ کی مرہ بمأنستہ۔ اگہ اسفر دورون ایتا بلا اون سر بایہ، می اسیفید مویان غم و غورصہ امرأ بہ گیل کونیدی۔»

یوسف براران و اگردیدی مصر

- ۴۳ ۱ قحطی او سرزیمین دورون بیداد کودی۔ ۲ پس ہرچی گندم کی مصر جا باوردہ بید بوخوردیدی۔ اوشان پتر، اوشان بوگفتہ: «واگردید، بیشید ایچہ آذوقہ بیہنید باورید۔»
- ۳ یہودا خو پتر بوگفتہ: «او مردای امر گوشزد بوکودہ: (اگہ شیمی کوجہ برار شیمی امرأ نہ، نتانیدی مر بیدینید)۔ ۴ اگہ امی برار امی امرأ اوسہ کونی، شیمی اویہ آذوقہ ہینیمی۔ ۵ ولی اگہ اون اوسہ نوکونی، اویہ نیشیمی، چونکی او مردای امر بوگفتہ: (اگہ شیمی کوجہ برار شیمی امرأ نہ نتانیدی مر بیدینید)۔»
- ۶ اسرائیل واورسہ: «چرہ او مرداک بوگفتیدی کی (ایتا کوجہ برارم داریم)، و مر اطو گیرفتار کودیدی؟»
- ۷ اوشان جواب بدہ بیدی: «او مردای ہطو تونداتوند امان و امی خانوادہ جا واورس واورس کودی۔ بوگفتہ: (شیمی پتر، ہنوز زندہ یہ؟ برار دیگریم دآریدی؟) امانم اون سوال جواب بدیم۔ امان کی نأنستیم امر گہ: (بیشید شیمی کوجہ برارم باورید آیہ)۔»
- ۸ یہودا بوگفتہ: «او جوان می امرأ اوسہ کون، امانم فوری رأ دکفیم تا ہمہ تان، من، تو، امی زاکان جہ گرسنگی نیمیریم و زندہ بمأنیم۔ ۹ من خودم اون سلامتی ضمانت کونم۔ مر بیسپر۔ اگہ اون

نآوردم و تر تحویل ندَم، اون گوناہ تا زندہ می دکفہ می گردن. ۱۰ اگہ زودتر آمر اوسہ کودہ بی، دو دفعہ بوشو بیم، واگردستہ بیم.»

۱۱ اوشان پتر، اسرائیل اوشان بوگفتہ: «ہسا کی وا اطوی بیہ، ایچہ آمی زمین بہترین محصولات شیمی خورجیان دورون دوکونید و او مرداک رہ پیش کش ببریڈینی ایچہ کنڈر و اسفند، ایچہ عسل، ادویہ و پستہ و بادام. ۱۲ دو برابرم پول شیمی آمرأ ببریڈ، آپولی یم کی شیمی کیسہ دورون نہہ بو، واگردانید. نوکونہ کی اوشان ایشتابہ بوکودہ بید. ۱۳ شیمی برآرم شیمی آمرأ ببریڈ، ویریزید، بیشید او مرداک ورجا. ۱۴ خودای قادر مطلقم شمَر او مرداک ورجا لطف و عنایت بوکونہ کی بنیامین و شیمی برآر دیگرم آزاد بہ. منم اگہ قرارہ می زاکان نیدینم، بدہ نیدینم.» ۱۵ پس اوشانم ہرچی پیش کش بو، دو برابر پول آمرأ اوسادیدی، بنیامین آمرأ بوشویدی مصر، یوسف ورجا. ۱۶ ہطو کی یوسف بنیامین اوشان آمرأ بیدہ، خو خانہ پیشکار بوگفتہ: «ا مرداکان بر بخانہ، ایتا حیوان سر وین و غذا چاکون کی اوشان می آمرأ ناہار بوخوریڈ.» ۱۷ پیشکارم ہرچی کی یوسف بوگفتہ بو، انجام بدہ، اوشان ببردہ یوسف خانہ.

۱۸ وختی کی اوشان ببردیدی یوسف خانہ دورون، بترسہ بیدی، کس کس بوگفتیدی: «آمرأ بآوردیدی آیہ او پول و آسی کی اولی دفعہ آمی خورجیان دورون نہہ بو، کی وخت بدآرید آمر حملہ بوکونید، آمر خوشان بردہ چاکونید و آمی اولاغان صاحب ببید.»

جشن یوسف خانہ دورون

۱۹ پس یوسف خانہ دروازہ جلو اون پیشکار بیدہ بیدی و بوگفتیدی: ۲۰ «آقا، اولی دفعہ رأس رأسی بمو بیم خوراک بیہینیم. ۲۱ وختی فارسہ بیم ایستراحتگاہ، آمی خورجیان واکودیم و ہر کس پول اون خورجین دهنہ سر نہہ بو. پس آمی آمرأ اون واگردانہ بیم. ۲۲ پول ویشتری یم بآوردیم کی آذوقہ بیہینیم؛ نانیم آمی پول، کی آمی کیسہ دورون بنہ بو.»

۲۳ یوسف پیشکارم اوشان بوگفتہ: «پرشان نبید، نوآ ترسنید. شیمی خودا و شیمی اجداد خودا بو کی ایتا گنج شیمی خورجیان دورون بنہ بو. گندمان پول کی من فیگفتہ بوم.» پس بوشو اوشان برآر شمعون بآوردہ اوشان ورجا.

۲۴ بعد اونم اوشان ببردہ یوسف خانہ دورون، آب بآوردہ و اوشان خوشان دس و پای بوشوستیدی و علوف بآوردہ اوشان اولاغان رہ. ۲۵ چونکی بیشناوستہ بید یوسف آمرأ ناہار خوریڈی، ہرچی پیش کشی بآوردہ بید دیچہ بیدی کی وختی یوسف ظہر بخانہ آیہ، اون تقدیم بوکونید.

۲۶ وختی کی یوسف بمو بخانہ، او پیش کشی یانی کی خوشان آمرأ داشتیدی، بآوردیدی اون ورجا خانہ دورون، و اون جلو سوجده بوکودیدی. ۲۷ یوسف اوشان آمرأ احوالپرسی بوکودہ، واورسہ: «شیمی پتر چوطو ایسہ، او پیز مرداک کی کی شومان دربارہ ی اون مر بوگفتید؟ ہنوز زندہ یہ؟»

۲۸ اوشان جواب بدہ بیدی: «شیمی بندہ، آمی پتر زندہ یہ، اون حالم خبہ» و تعظیم و سوجده

بوکودیدی.

۲۹ یوسف کی خو برآز تنی بنیامین بیدہ، وأورسہ: «ہنہ شیمی کوجہ برآر کی مر بوگفتہ بید؟» و بنیامین بوگفتہ: «پسرم، خودا تر برکت بدہ.» ۳۰ یوسف کی خو برآز دئن و آسی پریشان بوستہ بو، ایتا خلوت جیگا دونبال گردستی کی بشہ اویہ گریہ بوکونہ. بوشو خو اوطاق دورون و گریہ بوکودہ. ۳۱ وختی یوسف کی خو دیم بوشوستہ، بمو بیرون، خورہ جمع وجور کودہ و فرمان بدہ: «ناہار بأورید.» ۳۲ یوسف رہ ایتا سفرہی جدا دیچہ بید، اون برآران رہ ایتا سفرہی دیگر و مصریان رہ کی اویہ غذا خوردن دیبید، ایتا سفرہی دیگر، چونکی مصری یان عیرانیان امرأ غذا خوردن مکروہ دانستیدی. ۳۳ یوسف برآران سفرہ سر جہ پیلہ برآر تا کوجہ برآر تترج ہمدیگر ورجا بینیشانہ بید و اوشان ہاج و واج ہمدیگر نیگاہ کودیدی. ۳۴ وختی کی اوشان رہ یوسف سفرہ جا غذا دوکودن دیبید، بنیامین غذای پنج برابر ویشتر جہ اوشان دیگر دوکودیدی. اوشانم شاد و خوشحال اون امرأ غذا بوخوردیدی.

یوسف جام نقرہ خورجین دورون

۴۴ ۱ بازین یوسف خو خانہ پیشکار اٹوی فرماں بدہ و بوگفتہ: «اوشان کیسہ گندم پور کون انقدر کی بتانید بوکول گیرید ببرید. ہر کس گندم پولم اون خورجین دورون باز سر بنہ. ۲ بازین می جام نقرہی، گندم پول امرأ بنہ کوجہ برآز کیسہ دورون باز سر.» پیشکارم ہرچی یوسف بوگفتہ بو انجام بدہ. ۳ ہوا کی روشن بوستن دبو، اوشان خوشان اولاغان امرأ رأ دکفتیدی. ۴ ولی اوشان شہر جا دور نوبوستہ بید کی یوسف خو پیشکار بوگفتہ: «فوری بوشو اوشان دونبالسر. ہطو کی اوشان فارسہی، بوگو کی (چہ خوبی بدی امرأ جواب بدہ بیدی؟ ۵ چہ می ارباب جام نقرہی کی اون امرأ شراب خورہ و طالع دینہ شیمی امرأ بردن دریدی؟ کار بدی بوکودیدی.» ۶ پیشکار وختی اوشان فارسہ، ہرچی کی یوسف بوگفتہ بو، اوشان بوگفتہ. ۷ ولی اوشان بوگفتیدی: «آن چی حرفی ایسہ کی زن دری؟ امان شیمی غولامانیم، حاشا کی شیمی جا دوزدی بوکونیم! ۸ امان گندم پول کی پیشتر امی خورجین دورون دبو، کنعان جا پس بأوردیم، چوطو تانیم جہ شیمی ارباب خانہ طلا و نقرہ دوزدی بوکونیم؟ ۹ اگہ نقرہی جام ہر کس خورجین دورون بیافتی، وایمیرہ. امانم شیمی ارباب غولام بیم.» ۱۰ پیشکارم قوبیل بوکودہ و بوگفتہ: «ہرچی کی شومان گیدی. ہر کس ورجا کی جام پیدا بہ، اون می ارباب غولام بہ. الباقی شومان مقصر نی بیدی.» ۱۱ اوشانم خوشان خورجین فوری بیجیر بأوردیدی و واکودیدی. ۱۲ پس پیشکارم اول پیلہ برآز خورجین دورون و امختہ، فارسہ بہ کوجہ برآز شین و جام، بنیامین خورجین دورون بیدہ. ۱۳ اوشان خوشان لباسان پارہ کودیدی، خوشان اولاغان باز دوستیدی، و اگر دستیدی بمویدی شہر. ۱۴ یوسف ہنوزم خو خانہ دورون ایسہ بو کی یھودا خو برآران امرأ بوشویدی خانہ دورون و اون پا جیر بکفتیدی زیمین رو. ۱۵ یوسف اوشان بوگفتہ: «آن چی کاری بو کی بوکودیدی؟ ناستیدی کی مردی می مانستن تانہ پیشگوی بوکونہ و دوزد بشناسہ؟»

۱۶ یھودا جواب بدہ: «دہ امی سرور چی تانیم بیگیم؟ و اچی جواب بدیم؟ چوطو تانیم بیگیم کی بی گوناہ ایسیم؟ خودا بو کی شیمی غولامان گونای آشکار کودہ، ہسا و اگردستیم کی بیگیم امان ہمہ تان اون امرأ کی جام اون خورجین دورون پیدا بوبوستہ، شیمی غولامانیم.»

۱۷ ولی یوسف بوگفتہ: «نہ، ا کار نوکونم. فقط اون کی جام اون خورجین دورون پیدا بوبوستہ می غولامہ. شومان ہمہ تان آزاد ایسیدی، بہ سلامتی و اگردید بیشید شیمی پتر ورجا.»

۱۸ یھودا ایچہ جلولتر بوشو و بوگفتہ: «آقا جان، ایجازہ بدن من کی شیمی غولام شیمی امرأ گب بزمن و شیمی غولام جا خشمگین نوأ بوستن. دانم کی فرعون مانستن قودرت داری.»

۱۹ «آقا جان، شیمی غولامان جا و اورسہ بی: (پتر یا براری داریدی؟) ۲۰ امانم جواب بدہ بیم کی امی پتر پیرہ و ایتا جوان برار داریم کی اون پیری سالان دورون بدونیا بمو، کی اون برارم بمرده، اون تنہا یادگار خو مار ایسہ کی باقی بمانستہ. اون پترم اون خیلی دوس دارہ. ۲۱ بعد اونم امان شیمی غولامان بفرمائستید: (اون باورید می ورجا کی خودم اون بیدینم.) ۲۲ امانم امی سرور بوگفتیم کی او جوان نتانہ خو پتر جا سیوا بہ. چونکی ا کار، اون پتر مردن امرأ یکی بہ. ۲۳ ولی شومان شیمی غولامان بفرمائستیدی کی: (تا شیمی کوجہ برار شیمی امرأ آیہ ناورید، مرنیدینیدی.) ۲۴ وختی امان شیمی غولامان امی پتر ورجا بوشویم، ہرچی کی شومان امی سرور بوگفتہ بید، اون رہ بوگفتیم. ۲۵ بازین امی پتر بوگفتہ: (واگردید بیشید و آذوقہ ی بیشتری بیہینید.) ۲۶ ولی امان بوگفتیم: (نتانیم بیشیم. ولی اگہ امی کوجہ برار امی امرأ ببریم، تانیم بیشیم، ینی نتانیم او مرداک بیدینیم، مگہ آنکی امی کوجہ برارم امی امرأ بایہ.) ۲۷ امی پتر، امر بوگفتہ: (دانیدی کی می زن دوتا پسر مرہ بدونیا باورده. ۲۸ ایتا جہ می ورجا بوشو و بوگفتیم: «بی شک ایتا جانور درندہ اون پارہ پارہ کودہ،» و دہ اون نیدم. ۲۹ اگہ ایتایم می جا فیگیرید و بلایی اون سر بایہ، می سیفیڈ مویان غم و غورصہ امرأ بہ گیل کونیدی.)

۳۰ «اون می پتر نفسہ. پس اگہ ہسا و اگردم شیمی بندہ، می پتر ورجا و اجوان امی امرأ نہ، ۳۱ و بیدینہ کی اون امی امرأ ناوردیم، در جا دق کونہ. اطوی امان شیمی غولامان امی پتر سیفیڈ مویان غم و غورصہ امرأ بہ گیل کونیمی. ۳۲ من، شیمی غولام، می پتر ورجا ا پسر سلامتی تضمین بوکودم و بوگفتیم: (اگہ و اگردم و تی پسر می امرأ ناورم، ا گوناہ تا ابد دکفہ می گردن!) ۳۳ پس ہسا شیمی غولام ایجازہ بدن بہ جائ بنیامین بہ غولامی شیمی ورجا بئسم و می سرور بردہ بیم، ایجازہ بدن اجوان خو براران امرأ و اگردہ. ۳۴ چوطو تانم و اگردم می پتر ورجا، اگہ بنیامین می امرأ نبرم؟ نتانم می پتر درد و رنج مردن کی اون سر آیہ بیدینم.»

یوسف خو براران گہ «من یوسفم»

۴۵ ۱ یوسف دہ نتانستی خورہ بدارہ اوشان ورجا گریہ نوکونہ، فریاد بزہ: «ہمہ کس بیرون کونید.» ہیکس دہ اویہ نیسہ بو، وختی کی یوسف خورہ معرفی کودن دبو. ۲ اون جوری شیون کونان گریہ کودی کی مصری یان ایشناوستیدی و فرعون خانہ آمانم و اخبیر بوستیدی.

۳ یوسف خو براران بوگفتہ: «منم، یوسف! ہنوزم می پتر زندہ یہ؟» ولی اون براران زبان بند بمو بو و نتانستیدی جواب بدید، چونکی اون جا بترسہ بید. ۴ یوسف بوگفتہ: «با یید جلولتر می ورجا.» وختی کی

اوشان بوشویدی اون ورجا، بوگفته: «من شیمی برآرم یوسف، ہونی ایسم کی اون مصر بوفروختیدی. ۵ ہسا دہ پریشان نبید، دہ خودتان سرزنش نوکونید کی مر بوفروختیدی، چونکی آدمان جان نجات و اسی بو کی خودا مر قبل شومان اوسہ کودہ آہ. ۶ چونکی دو سالہ آ سرزمین دورون قحطی بمو، پنج سال دیگرم نہ کاشتی بہ، نہ برداشتی. ۷ ولی خودا مر قبل شومان اوسہ کودہ آہ کی ایتا نجات عظیم امرأ شمر زندہ بدآرہ و شیمی نسل زمین سر حفظ بوکونہ. ۸ پس شومان نبید کی مر آہ اوسہ کودیدی، بلکی خودا بو. مر مشاور فرعون، سرپرست اون خانہ و فرمانروای تومامی سرزمین مصر بوکودہ. ۹ «ہسا ہر چی زودتر واگردید، بیشید می پتر ورجا بیگید: (تی پسر، یوسف بوگفته: «خودا مر سراسر مصر دورون فرمانروا چاکودہ. فوری ویریز، بیأ می ورجا! ۱۰ تو، تی زاکان، تی نوہ نتیجہ، تی تومام گاب و گوسفندان امرأ و ہرچی کی داری، سرزمین جوشن دورون ہیہ می دور و ور زندگی بوکونید و می نزدیکی بسید. ۱۱ اویہ من تی جا نگہداری کونم، چرہ کی پنج سال دیگرم قحطی ایسہ. نوکونہ تو، تومام تی فک و فامیل و تی کس و کار امرأ موحتاج ببید.»» ۱۲ «شومان خودتان دتن دریدی، می برار بنیامین دتن درہ کی شیمی امرأ گب زن دم. ۱۳ جہ ایحترامی کی مصر دورون دارم و جہ ہرچی کی بیدہ بیدی می پتر خبر بدید. ہرچی زودترم اون اوسانید، باورید آہ.» ۱۴ بازین اون خو برار بنیامین کش گیفته و گریہ بوکودہ، و بنیامین خو برار کش گیفته و گریہ بوکودہ. ۱۵ یوسف ہمہی خو براران ماچی بدہ و اوشان و اسی گریہ بوکودہ. بازین اوشان اون رہ گب بزہ بید.

یوسف یعقوب دعوت کونہ مصر

۱۶ وختی آخبر کی یوسف براران بمویدی بہ گوش فرعون و اون درباریان فارسہ، ہمہتان شادی بوکودیدی.

۱۷ فرعونم یوسف بوگفته: «تی براران بوگو: (خوشان چارپایان بار بوکونید واگردید، بیشید سرزمین کنعان. ۱۸ تی پتر، اون تومام فک و فامیل امرأ باورید مصر. منم پورحاصلترین کشتزار مصر شمر فادم کی اون محصولان فراوان جا بہرہ ببرید.) ۱۹ بوشو تی براران بوگو: (مصر جا چن تا ارابہ شیمی زن و زاکان و اسی اوسانید و شیمی پتر امرأ باورید آہ. ۲۰ شیمی ملک و املاک و اسی یم نیگران نبید، چونکی مالک بہترین املاک مصر بیدی.)»

۲۱ پس اسرائیل پسرانم ہو کار بوکودیدی، یوسف، فرعون فرمان امرأ اوشان ارابہ و آذوقہ سفرم فادہ. ۲۲ ہر کودام اوشانم ایدس لیاس تازہ فادہ، ولی بنیامین سیصدتا سکہی نقرہ و پنج دس لیاس نو فادہ. ۲۳ دہتا اولاغ بہترین محصولان مصر بار بزه و دہتا مادہ اولاغ گندم و نان و آذوقہی سفر بار بزه و خو پتر و اسی اوشان امرأ راہی بوکودہ. ۲۴ بازین خو براران اوسہ کودہ و وختی شوئون دبید اوشان بوگفته: «را دورون ہمدیگر امرأ ناسازگاری نوکونید!» ۲۵ پس اوشان مصر جا واگردستیدی بوشویدی سرزمین کنعان خوشان پتر یعقوب ورجا.

۲۶ و خوشان پتر بوگفتیدی: «یوسف ہنوزم زندہیہ و حاکم سرتاسر سرزمین مصر بوہوستہ!»

یعقوب پریشان ہوستہ، نتانستی اوشان گبان باور بوکونہ. ۲۷ ولی وختی ہرچی یوسف اوشان بوگفته بو

اونڙه بوگفتیدی، و یعقوب خو چومان امرأ اراہیان بیده کی یوسف اون بردن و اسی اوسه کوده بو، اون دیل روشن بوسته.
 ۲۸ اسرائیل بوگفته: «ده بأور بوکودم کی می پسر یوسف زنده یه. شم اون ورجا تا کی قبل می مردن اون بیدینم.»

یعقوب بوشو مصر

۴۶ ۱ پس اسرائیل هرچی کی داشتی خو امرأ اوساده رأ دکفته، بوشو فارسه بترشیع، خو پئر، ایسحاق خودا ره قوربانی بوکوده. ۲ شب رویا میان خودا اسرائیل امرأ گب بزه و بوگفته:
 «یعقوب! یعقوب!»

جواب بده: «آیه ایسم.»

۳ خوداوند بوگفته: «منم خودا، خودای تی پئر. مصر سفر کودن و اسی نوأ ترستن، چونکی خودم اویه تی جا ایتا پيله قوم به وجود آورم. ۴ من خودم تی امرأ ایم مصر و خودم تر و اگردانم. و یوسف خو دس امرأ تی چومان دوده.»

۵ یعقوبم بترشیع جا رأ دکفته، اون پسران خوشان پئر، و خوشان زن و زاکان امرأ، اراہیانی کی فرعون اوشان بردن و اسی اوسه کوده بو، سوار بوستیدی. ۶ اوشانم خوشان گله و رمه، مال و منالی کی کنعان دورون داشتیدی، اوسادیدی و یعقوب توماخ خو ایل و تبار امرأ بوشویدی مصر. ۷ یعقوب توماخ خو فامیل خو امرأ ببرده مصر، ینی خو پسران، خو دختران و توماخ خو نوهیان.

یعقوب نسل

- ۸ اشان اسرائیل پسران نام ایسه ینی یعقوب نسل اون امرأ بوشویدی مصر:
 رتوبین، یعقوب ارشد پسر. ۹ رتوبین پسران: حنوک، فلو، حصرون و کرمی.
 ۱۰ شمعون پسران: یمویل، یامین، اوهد، یاکین و صوحر، و شائلول، کی ایتا کنعانی زناک پسر بو.
 ۱۱ لای پسران: جرشون، قهات و مراری.
 ۱۲ یهودا پسران: عیر، اونان، شيله، فارص و زارح. عیر و اونان سرزمین کنعان دورون بمرده بید.
 فارص پسرانم حصرون و حامول.
 ۱۳ یساکاز پسران: تولاع، فواه، یاشوب و شمرون.
 ۱۴ زبولون پسران: سارد، ایلون و یاحل ییل.
 ۱۵ توماخ اسی و سه نفر کی یعقوب نسل جا بید، لیه جا فدان آرام دورون یعقوب ره بدونیا بموید.
 هطویم اوشان دختر دینه.
 ۱۶ جاد پسران: صفیون، حجی، شونی، اصبون، عری، ارودی و آریل.
 ۱۷ آشیر پسران: یمنه، پیشوه، پیشوی و بریعه. اوشان خواخوژ نام سراخ بو. بریعه پسران: جبر و ملکئیل.

- ۱۸ آشونزده تا زلفه جا یعقوب ره بدونیا بموید. زلفه کنیزی بو کی لابان خو دُختر، لیهی فآده بو،
 ۱۹ یعقوب زن، راحیل پسران یوسف و بنیامین بید.
 ۲۰ یوسف پسران، منسی و افرایم، کی آسنات، فوطی فارغ دُختر، یوسف ره بدونیا باورده. او موقع
 فوطی فارغ مصر دورون کاهن «اون» بو.
 ۲۱ بنیامین پسران: بالع، باکر، اشبیل، جیرا، نعمان، ایحی، رُش، مُقیم، حُقیم و اُرد.
 ۲۲ آ چارده نفر راحیل پسران بید، کی یعقوب ره بدونیا باورده.
 ۲۳ دان پسر، حوشیم.
 ۲۴ نفتالی پسران: یحصیل، جونی، یصر و شیلیم.
 ۲۵ آ هفت نفر پسرانی بید کی بلهه یعقوب ره بدونیا باورده. بلهه کنیزی بو کی لابان اون خو دُختر،
 راحیل فآده بو.
 ۲۶ توما کسانی کی یعقوب امرأ بوشویدی مصرینی کسانی کی جه اون نسل بید، به جز اون
 عروسان، شصت و شیش نفر بید. ۲۷ توما کسانی کی یعقوب خاندان جا بوشویدی مصر و دوتا
 پسری کی یوسف ره مصر دورون بدونیا بموید، همه همه هفتاد نفر بید.

یعقوب یوسف امرأ دیدار کونه

- ۲۸ یعقوب خو پسر یهودای جُلوتر اوسه کوده کی یوسف و اُورسه جه کو طرف و ایشیم کی
 فآرسیم جوشن. وختی کی فآرسه ییدی سرزمین جوشن، ۲۹ یوسف فرمان بده کی خو ارا بهی باورید،
 سوار بوسته بوشو جوشن خو پتر یعقوب پیشواز. یوسف هطو کی خو پتر ورجا فآرسه، اون کش گیفته
 و گریه بوکوده. ۳۰ یعقوب یوسف بوگفته: «هسا ده حاضریم بیمیرم، چونکی می چومان امرأ بیدم کی تو
 زندهیی.»
 ۳۱ یوسف خو براران و خو پتر فک و فامیل بوگفته: «هسا شم فرعون ورجا اون گم کی (می براران
 و می پتر فک و فامیل کی کنعان ایسه بید بمویدی می ورجا)، ۳۲ و اون خبر دهم کی (اوشان چوپانان
 و گابدارانی ایسیدی کی خوشان گله رمه و هرچی داشتیدی خوشان امرأ باوردیدی.) ۳۳ وختی کی
 فرعون شمر دوخوانه، و اُورسه کی (چی کاره ایسیدی؟) ۳۴ اون جواب بدید: (امان شیمی غولامان جه
 نوجوانی گله دار بیم، هو کاری ایسه کی امی آباجدام انجام دیدی.) بعد اون ایجازه دآریدی کی
 جوشن دورون زندگی بوکونید، چونکی مصری یان چوپانان مکروه دانیدی.»

یعقوب فرعون برکت دهه

- ۴۷^۱ یوسف بوشو فرعون بوگفته: «می پتر و می براران، خوشان گله و رمه و هرچی کی
 داشتیدی اوسآدید، سرزمین کنعان جا بمویدی، هسا جوشن دورون ایسه ییدی.»
 ۲ یوسف بوشو، پنج نفر جه خو براران برده فرعون ورجا. ۳ فرعون اوشان و اُورسه: «چی کاره
 ایسیدی؟»

اوشانم فرعون جواب بدہییدی: «آمان شیمی غولامان آمی آباجداد مانستن چوپانیم» ۴ و بوگفتیدی: «بمویم مصر زندگی بوکونیم، چونکی آمان شیمی غولامان علفزاری کنعان دورون آمی گوسفندان ره ناریمی. کنعان میان خوشکسالی بیداد کونہ، پس ہسا خواہش کونیم شیمی غولامان ایجازہ بید جوشن دورون ساکن بیید.»

۵ فرعون یوسف بوگفتہ: «تی پتر و تی براران بموییدی تی ورجا، ۶ سرزیمین مصرم تی جلو نہہ، وهل بیشید و بہترین جائی آسرزیمین جاگیر بید، وهل جوشن سرزیمین میان ہسید. هر کودام اوشانم کی کاردان و شایستہ ایسہ، می گابداران و گلہداران بیید.»

۷ یوسف خو پتر ببردہ فرعون حوضور، یعقوب فرعون برکت بدہ. ۸ فرعون اون واورسہ: «چند سال داری؟»

۹ یعقوب بوگفتہ: «صد و سی سالہ کی زیمین سر کوچ کودن درم. می عمر سالان پور جہ درد و رنج و کوتاہ بو و بہ طول سالان کوچ کودن می اجداد فترسہ.» ۱۰ یعقوب فرعون برکت بدہ، و اگر دستہ بوشو بیرون.

۱۱ یوسف هوطو کی فرعون بوگفتہ بو، خو پتر و براران بہترین جائی مصر، رمسیس میان سامان بدہ و اوہ اوشان ملک فادہ. ۱۲ خوراک کافی یم خو پتر و براران و اوشان اهل خانہ رہ فراہم بوکودہ.

قحطی سال و یوسف حاکمیت

۱۳ اوہ قحطی روز بہ روز سخت تر بوستی طوری کی سرزیمین مصر و کنعان مردوم جہ بی خوراک و خوشکسالی ہلاک بوستن دیید. ۱۴ یوسف تومام پولی کی مردوم مصر و کنعان خرید گندم و اسی فادہ بید باوردہ فرعون قصر دورون. ۱۵ وختی کی مصر و کنعان مردوم پول تومام بوستہ، مصر مردومان بموییدی یوسف ورجا بوگفتیدی: «امر خورد و خوراک فادن. چرہ و شیمی چومان جلو بیمیریم، ہسا کی بی پولیم.»

۱۶ یوسف بوگفتہ: «ہسا کی پول ناریدی، شیمی گاب و گوسفند باورید تا منم بہ جائی شیمی حیوانان شمر گندم فادم.» ۱۷ پس خوشان حیوانان باوردیدی فادہییدی یوسف، اونم بہ جائی اسبان و گوسفندان و بوزان و گابان و اولغان، اوشان خورد و خوراک فادہ. او سال، اوشان بہ جائی حیوانانی کی فادہ بید خورد و خوراک کافی فادہ.

۱۸ وختی کی او سال بوگذشتہ، سال دیگر بموییدی یوسف ورجا بوگفتیدی: «سرور شیمی جا پنہان نیہ کی کی امی دار و ندار تومام بوستہ، حیوانانم کی شیمی شین بو بوستیدی، امرہ چیزی باقی نمائستہ بہ جز امی جان و امی زیمین. ۱۹ چرہ و آمان و امی زیمینان، شیمی چومان جلو نابود بیم؟ امر امی زیمین امر بہ جائی خورد و خوراک بیہین، کی آمان، امی زیمین امر فرعون شین بیم. امر بدر فادن کی زندہ بمانیم و نیمیریم، امی زیمینم ویران نہ.»

۲۰ پس یوسف، مصر تومام کشتزاران فرعون رہ بیہہ. تومام مصری انم خوشان زیمینان بوفروختیدی، چونکی خوشکسالی بیداد کودی. تومام سرزیمین مصر فرعون شین بو بوستہ. ۲۱-۲۲ یوسف بہ جز کاهنان تومام مردوم سراسر مصر بہ بندگی ببردہ. ولی کاهنان زیمین نیہہ،

چونکی اوشان ایتا مقررئ ثابت فرعون جا فیگیتیدی، هن واسی خوشان زمین نو فروختیدی، چونکی خورد و خوراک کافی داشتیدی.

۲۳ یوسف مردوم بوگفته: «هسا کی شمر شیمی زمین امرأ فرعون ره بیهم، شمر بذر فادم کی بیشید کشت و کار بوکونید. ۲۴ ولی شیمی محصول برداشت جا، یک پنجم فرعون فادید، چار پنجم دیگرم بذر سال بعد و شیمی خانواده و شیمی زاکان ره خورد و خوراک به.»

۲۵ مردوم بوگفتیدی: «شومان امر موحبت بوکودید امی زندگی نجات بده بید. امانم فرعون شین بیمی.» ۲۶ پس یوسف ایتا قانون سرزمین مصر دورون بنه، کی تا به ایروزم باقی بمانسته، کی یک پنجم برداشت محصول، فرعون شین ایسه. فقط کاهنان زمین بو کی فرعون شین نوبوسته.

یعقوب وصیت

۲۷ پس بنی اسرائیل ناحیه جوش میان ساکن بوبوستیدی. اویه ملکی به دس باوردیدی و زاد و ولد بوکودیدی و فراوان بوستیدی. ۲۸ یعقوب هیوده سال مصر میان زندگی بوکوده، صد و چهل و هفت سال داشتی. ۲۹ وختی کی یعقوب مردن وخت فارسه، خو پسر یوسف دوخوآده بوگفته: «اگه مر دوس داری، می امرأ ایتا عهد دود کی می امرأ وفادار بمانی و مر مصر دورون دفن نوکونی، ۳۰ بلکی وختی می اجداد امرأ یکی بوبوستم، مر مصر جا بیرون بیری و اوشان کنار دفن کونی.» یوسف بوگفته: «هرچی کی بوگفتی بجا آورم.» ۳۱ یعقوب بوگفته: «مره قسم بوخور.» یوسف قسم بوخورده. یعقوبم هوطو کی خو عصای تکیه بوکوده بو شوکرگزاری بوکوده.

یعقوب یوسف پسران برکت دهه

۴۸ ۱ بعد ایتفاقان، یوسف خبر بده بیدی کی: «تی پتر مریضه.» اونم خو دوتا پسران، منسی و افرایم خو امرأ اوساده بوشو خو پتر دئن واسی. ۲ هطو کی یعقوب بوگفتیدی: «تی پسر یوسف امون دره تی ورجا،» یعقوب خو توام قوت امرأ ویریشته خو رختخواب دورون بینیشته.

۳ یعقوب یوسف بوگفته: «خودای قادر مطلق بو کی شهر لوز، سرزمین کنعان میان مر آشکار بوسته و مر برکت بده. ۴ مر بوگفته: (تر بارور و زیاد کونم. تی جا قومان زیادی به وجود آورم. بعد خودت، ا سرزمین ملکیت ابدی تی زاکان بخشم.) ۵ پس هسا کی ا دوتا پسر قبل انکی من بایم آیه، مصر دورون تره بدونیا بموییدی، افرایم و منسی، می پسران رئوبین و شمعون مانستن می شین ایسیدی. ۶ هر زاک دیگر کی بعد اوشان تره بدونیا بایه، تی شین بیدی. اوشان برارآن نام جیر جا ارث بریدی. ۷ وختی کی فدان جا واگردستن دوبوم، تی مار راحیل سرزمین کنعان دورون دور و ورافرات بمرده، منم اون هویه دفن کودم» افرات هو بیت لحمه.

۸ وختی یعقوب یوسف زاکان بیده واورسه: «اشان تی زاکانیدی؟»

۹ یوسف خو پتر بوگفته: «اشان می پسرانیدی کی خودا آیه مر ببخشه.»

یعقوب بوگفته: «اوشان باور می ورجا کی اوشان برکت بدم.»

۱۰ یعقوب چومان پیری و اسی سو نوکودی نتانستی حُب بیدینه، پس هَن و اسی یوسف خو پسران بیره جُلوتر. یعقوب اوشان بگل کوده و ماچی بده. ۱۱ یعقوب یوسف بوگفته: «هرگز فیکر نوکودیم کی تر دوواره بیدینم، هسأ خودا مَر رحمت بوکوده کی تی زاکانم بیدم.»

۱۲ یوسف خو زاکان کی یعقوب جُلو نیسته بید و ویریزانه، خو پتر تعظیم بوکوده. ۱۳ یوسف خو زاکان دس بیگفته، اوشان طوری یعقوب جُلو به پا بدآشته کی یعقوب خو راست دس بنه منسی سر، خو چپ دس بنه افرایم سر و اوشان بیره خو پتر نزدیکی. ۱۴ ولی یعقوب خو راست دس بنه افرایم سر کی کوجه پسر بو، خو چپ دس بنه منسی سر کی پيله پسر بو.

۱۵ یعقوب یوسف برکت بده و بوگفته: «هو خودایی کی می جد و آباد ابراهیم و ایسحاق اون امرأ زندگی بوکودیدی تی پسران برکت بده، خودایی کی توما عمر تا به ایروز مَر شبانی بوکوده. ۱۶ فرشتهیی کی مَر جِه هر بدی آزاد کوده، اشان برکت بده. اَطویی بیه کی اشان می نام، می جد و آباد ابراهیم و ایسحاق نام زنده بدآرید، جِه اوشان قومی فراوان زمین سر به وجود بآیه.»

۱۷ وختی کی یوسف بیده خو پتر راست دس افرایم سر نهه، ناراحت بوسته، پس خو پتر دس بیگفته کی جِه افرایم سر اوسانه بنه منسی سر. ۱۸ خو پتر بوگفته: «پتر، تی راست دس بنه منسی سر، اون می پيله پسره.»

۱۹ ولی اون پتر قوبیل نوکوده بوگفته: «پسر جان من دانم چی کودن درم. جِه اونم ایتا پيله قوم به وجود آیه ولی کوجه برار قوم جِه اویتا برار، پيله تر به و اون زاکان جا، قومان فراوانی به وجود آیه.» ۲۰ پس اوشان هر دو نفر هو روز برکت بده و بوگفته: «تی نام امرأ بنی اسرائیل همدیگر برکت دیهیدی، گیدی: (خودا تر افرایم و منسی مانستن عاقبت بخیر بوکونه.)» اَطویی یعقوب افرایم بالاتر جِه منسی قرار بده.

۲۱ یعقوب یوسف بوگفته: «من مردن درم، ولی خودا تی امرأیه و تر به تی سرزمین آباجدادی واگردانه. ۲۲ و من تر کی تی براران جا شایسته تری زمینیی بخشم کی می شمشیر و کمان امرأ اموریان جا فیگیفتم.»

یعقوب قبل مرگ، خو پسران برکت دهه

۱ بازین یعقوب خو پسران دوخواده و بوگفته: «همه تان بااید می ورجا، می دور جم بید تا شمر جِه اونچی کی بعدها شیمی سر آیه و اَخبر کونم.

۲ «آی یعقوب پسران، بااید بیشناوید کی شیمی پتر اسرائیل چی گفتن دره.

۳ رتوبین، تو کی می اولی زای

می قوت ایسی و می جوانی سالان شین،

تی مقام، قودرت و شرافت همه تان جا بوجورتره.

۴ آب خوروشان مانستن ایسی، ده حق ناری تی براران ره پيله تری بوکونی،

چہ کی می رختخوابِ دورون بوشویی و اون
بی حورمت بوکودی.

۵ «شمعون و لاوی، کی همدیگر امرأ برآیدی،

اوشانْ شمشیران ابزاز ظلمیدی،

۶ می جان گم اوشانْ مشورتْ دورون نوأ شوئون،

می روح گم اوشانْ جمع امرأ ایتا نوأ بوستن

چونکی خوشانْ خشمْ و آسی مردوم بوکوشتیدی

و دیل بخوآه، و رزایانْ پا رگْ و اوہییدی.

۷ لعنت بر اوشانْ خشم چونکی شدید ایسه

و اوشانْ غضب چونکی رحم ناره!

من اوشانْ یعقوبْ قومْ میان پراکنده کونم

و ایسرائیل سرزیمینْ دورون کس کسْ جا سیوا کونم.

۸ «آی یهودا*، تی براران تر ستایش کونیدی،

و تی دوشمنانْ گردن پس تی دسْ امرأ گیری،

و تی پئر پسران تر تعظیم کونیدی.

۹ تو جوانْ شیرْ مانستن ایسی، آی یهودا،

زای جان، شیری کی شکارْ جا و اگردسته،

تو نر شیرْ مانستن ایسی کی دراز کشه و خوفته،

ماده شیر مانستنی، کی هیکس جرأت نوکونه اون

ویریزانه. ۱۰ چوبدسْ پادشایی یهودا جا دور

نیبه،

عصای پادشایی اونْ نسلْ جا دور نیبه

تا اونی کی سلطنت اونْ شین ایسه بایه،

اونی کی تومامی ی قومان اونْ جا ایطاعت کونیدی.

۱۱ اون خو اولاغْ، انگور رزْ دوده

و خو کره اولاغْ، رزْ بهترین شاخه سر دوده.

خو رخت و لیباسْ شرابْ امرأ شوره،

خو روپوشَ انگور آبِ مره.
 ۱۲ اونِ چومانِ شرابِ جا سورخ تره،
 اونِ گازانم شیرِ جا سفید تره.

۱۳ «زبولون، دریا کنار ساکنِ به،
 و جایی به کی کشتی یان لنگر تاودیدی
 کی اونِ مرز به صیدون فارسه.

۱۴ «یساکار ایتا پور زورِ اولاغِ مانه
 کی آغلِ دورون خوفته.
 ۱۵ وختی کی بیده اوپه کی خوفته حُبه،
 و سرزیمینِ دیل وازی ایسه،
 بازِ جیر فوچومسته،
 و قوبیل بوکوده کی ایتا برده مانستن کار بوکونه.

۱۶ «دان * خو قومِ داوری کونه،
 هطویی کی هر قومِ ایسرائیلِ ره انجام به.
 ۱۷ اون، لانتی مانستن رأ سر ایسه،
 و افعی مانستن جاده کناره
 کی اسبِ پا بورِ نیش زنه
 کی اسب سوار، جِه پوشت اسبِ جا بکفه.
 ۱۸ آی خوداوند، من تی نجاتِ رافا ایسم.

۱۹ «رأهزنان، جادِ * حمله کونیدی،
 ولی اون اوشانِ بدوبِ ده.

۲۰ «اشیرِ نان چربِ به،

* ۴۹:۱۶ «دان» نام کلمه ی عبری «داور» امرأ جِه ایتا ریشه ایسید. * ۴۲:۱۹ کلمه ی «جاد» صدا، زبانِ عبری دورون
 شباهت داره به «رأهزن» یا «کسی کی حمله کونه».

و اون، سلطنی خوراک فراهم کونه.

۲۱ «نفتالی ایتا آزاد بوسته آهو مأنستن دوه
کی خوشگل بره یان بدونیا آورہ.

۲۲ «یوسف ایتا پور باز انگور رز مأنه،

ایتا رز چشمه کنار کی اون شاخه یان دیواران و اچوکیدی.

۲۳ تیراندازان خوشونت امرأ اون حمله بوکودیدی

و خصومت امرأ اون ره تیر تاوده ییدی.

۲۴ ولی اون کمان بجا بمأنسته و اون بازویان قوی بووستید

چونکی یعقوب خودا دس، اون قوت بدہ

کی ایسرائیل شبان و صخره ایسه

۲۵ تی پتر خودا و آسی، کی تر یاری دهه،

او قادر مطلق و آسی کی تر برکت دهه،

برکتان امرأ جه آسمان جور

برکتان امرأ جه جولف ابانی کی زیمین جیر نهه

و برکتانی امرأ کی زناکان پستان و رحم ره* قرار دهه.

۲۶ تی پتر برکتان عظیمتر ایسه

جه برکتان او تپه یان قدیمی

و جه برکتان کویان جاودانی.

ا برکتان یوسف سر واره

کی جه خو براران میان اینتخاب بووسته.

۲۷ «بنیامین گرگ درنده ی مأنه

کی صب خو شکار خوره

و غروب دم هرچی کی غارت بوکوده تقسیم کونه.»

۲۸ اَشَانْ ہمہ تَانِ اِسرَائِیلَ دوازده تاً قبیلہ یان بید و اَشَانْ گبانی بید کی اوشانْ پتر بزه وختی کی اوشانْ برکت دتن دویو و هر کودام برکتی فادہ کی اوشانْ رہ مناسب بو.

يعقوب مردن

۲۹ آخر سر يعقوب وصیت بوکوده: «من کی مردن درم و شوئون درم می آباجداد ورجا. مر می اجداد ورجا دفن کونید، ۳۰ هو غاز دورون کی مکفیلہ دشت میان، نزدیک ممری کی سرزیمین کنعان دورون نهہ و ایبراهیم او دشت و غاز عفرون حیثی جا بیهہ بو کی خودشن مقبرہ بہہ. ۳۱ ہویہ کی ایبراهیم خو زن سارا امرأ و ایسحاق، خو زن ربکا امرأ دفن بوبوستیدی کی منم لیہی ہویہ دفن بوکودم. ۳۲ غار و دشتی کی جہ حیثی پسران بیہہ بوبوستہ بو.» ۳۳ يعقوب خو وصیت خو پسران رہ بوگفتہ، خو دس و پای خو رختخواب دورون دراز کودہ بمرده بوشو خو آباجداد ورجا.

۱ یوسف گریہ کونان خورہ تاودہ خو پتر رو و اون ماچی بدہ. ۲ بأزین خو طیبیان کی اون ختمت کودیدی فرمان بدہ کی اون پتر اِسرَائِیلَ ببرد مومیایی بوکونید. پس اوشان او کار بوکودیدی. ۳ مومیایی کودن چهل روز کار داشتی. وختی آمدت تومام بوستہ، مصر مردوم ہفتاد روز تومام عزاداری بوکودیدی. ۴ عزاداری کی تومام بوستہ، یوسف فرعون درباریان بوگفتہ: «ایتا موحت مر بوکونید، فرعون بیگید: ۵ (می پتر مر قسم بدہ بوگفتہ: «من مردن درم. مر او قبر دورون کی سرزیمین کنعان میان می و اسی بکنده بوم دفن بوکون.» هسا ایجازہ بدن بشم می پتر دفن بوکونم و واگردم.)» ۶ فرعون بوگفتہ: «بوشو تی پتر هوطو کی قسم بوخوردی، دفن بوکون.» ۷ پس یوسف بوشو کی خو پتر دفن بوکونہ و فرعون تومام خادمان، ہم درباریان، ہم تومام مصر وزیران اون دونبالسر را دکفتیدی، ۸ تومام یوسف خانوادہ، اون براران و تومام اون پتر فامیلانم اوشان امرأ. فقط اوشان زاکان و اوشان گلہ یان و رمہ یان جوشن دورون بئسہ ییدی. ۹ سواران، خوشان اسبان و اراہہ یان امرأ ایتا پیلہ کاروان بوبوستہ کی یوسف امرأ راہی کنعان بوبوستیدی.

۱۰ وختی کی فآرسہ ییدی خرمنگای اطاد کی اردن روخان نزدیک نہہ بو، خیلی شیون و زاری بوکودید و یوسف ہفت روز تومام خو پتر و اسی ماتم بیگفتہ. ۱۱ وختی کنعانیانی کی اوہہ زندگی کودیدی، اطاد خرمنگاہ دورون عزاداری بیدہ ییدی بوگفتیدی: «آن مصریان میان ایتا پیلہ ماتمہ.» هن و اسی او محل نام «آبل مصرایم» نام بنہ ییدی. ۱۲ يعقوب پسران هوطو کی يعقوب وصیت بوکودہ بو، انجام بدہ ییدی. ۱۳ اون ببردیدی کنعان سرزیمین و هو غاز دورون کی مکفیلہ دشت میان، نزدیک ممری نہہ، دفن بوکودیدی، هو دشت و غاری کی ایبراهیم عفرون حیثی جا بیہہ بو کی آرامگاہ بہہ.

یوسف خو براران دیلداری دہہ

۱۴ یوسف بعد انکی خو پتر دفن کودہ، خودش، اون براران، و تومام اوشانی کی اون امرأ مراسم تدفین و اسی بوشو بید، واگردستیدی بوشو ییدی مصر. ۱۵ وختی کی یوسف براران بیدہ ییدی کی خوشان پتر بمرده، کس کس بوگفتیدی: «اگہ یوسف امی جا کینہ بہ دلیل بدآرہ و امی دشمنی کودن

وَأَسَىٰ اٰیْتِقَامَ فِیْغِیْرِهِ، چى وَا بُوکُونِیْمِ؟» ۱۶ هُنَّ وَاَسَىٰ یُوْسُفَ یَبِیْعَامُ بَدَہِ یَبِیْدِیْ کِی: «أَمِیْ پِئْرَ قَبْلِ مَرْدِنِ اَطْوِیِّی وَصِیْتِ بُوکُوْدَہ: ۱۷ (یوسف اَطو بیگید: خواہش کونم کی تی برارآن بدی یان و اوشان گونایان ببخش چہ کی تر اذیت بوکودید.) ہسأ خواہش کونیمی، امی گونایان ببخشی، امان کی تی پئر خودا ختمتگوزاران ایسیم.» وختی کی یوسف اوشان گبان بیشناوستہ، گریہ بوکودہ. ۱۸ یوسف برارآنم بموییدی بکفتیدی اون پا جیر بوگفتیدی: «امان دہ تی ختمتگوزارانیم.»

۱۹ ولی یوسف اوشان بوگفتہ: «نوا ترسنید، مگہ من خودا جا سر نیشتم؟ ۲۰ شومان نقشہ بکشہ ییدی کی مر بدی بوکونید ولی خودا اکار بہ خیریت و اگر دانہ و کاری بوکودہ کی خیلی یان زندہ بمانید ہطو کی ایمرور بوہوستہ. ۲۱ پس نوا ترسنید. من شومان و شیمی زاکان ایحتیاجان فراہم کونم.» اَطوِیِّی خُو بَا مَوْحِبِّتٍ گَبَانَ اَمْرًا اَوْشَانَ دِیْلِگَرَمَ کُوْدَہ.

یوسف مردن

۲۲ یوسف خُو پِئْرَ فَاْمِیْلَانٍ اَمْرًا مِصْرَ دُوْرُوْنِ صَدِّ و دَہ سال زندگی بوکودہ ۲۳ و سہ نسل اِفرایم بیدہ. منسی پسر، ماکیّر زاکانم کی بدونیا بموییدی، یوسف زاکان بحیساب بموییدی.*

۲۴ یوسف خُو برارآن بوگفتہ: «من مردن درم، ولی شومان یقین بدآرید کی خودا شمَر یاری کونہ و شمَر جہ ا سرزمین بہ سرزمینی برہ کی ایبراهیم و ایسحاق و یعقوب وعدہ بدہ بو.»

۲۵ یوسف یعقوب پسران قسم بدہ و بوگفتہ: «یقین بدآرید کی خودا شمَر یاری کونہ و شومان و اسی می خاشان شیمی امرأ جہ آہ ببرید.» ۲۶ یوسف صد و دہ سال داشتی کی بمرده. بازین اون مِصْرَ دُوْرُوْنِ مَوْمِیَاِیِّی بُوکُوْدِیْدِی وَ تَابُوْتٍ دُوْرُوْنِ بَنَہِ یَبِیْدِی.